



Thinking of you
Electrolux



EFW 1276 GDW

RO MAȘINĂ DE SPĂLAT RUFЕ
TR ÇAMAŞIR MAKİNESİ

MANUAL DE UTILIZARE
KULLANMA KILAVUZU

2
23

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA	3
2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA	4
3. DESCRIEREA PRODUSULUI	5
4. PANOUL DE COMANDĂ	6
5. PROGRAME	7
6. VALORI DE CONSUM	9
7. OPȚIUNI	10
8. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE	11
9. UTILIZAREA ZILNICĂ	12
10. INFORMAȚII ȘI SFATURI	15
11. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA	16
12. DEPANARE	20
13. INFORMAȚII TEHNICE	22

NE GÂNDIM LA DUMNEAVOASTRĂ

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs care include decenii de experiență profesională și de inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput special pentru dumneavoastră. Pentru ca oricând îl utilizați puteți fi sigur de aceleași rezultate extraordinare.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizați website-ul la:



Aici găsiți sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații care vă ajută la rezolvarea unor probleme apărute și informații despre service:

www.electrolux.com



Înregistrați-vă produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.electrolux.com/productregistration



Cumpărați accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

SERVICIUL DE RELAȚII CU CLIEȚII ȘI SERVICE

Vă recomandăm utilizarea pieselor de schimb originale.

Atunci când contactați unitatea de Service, asigurați-vă că aveți disponibile următoarele informații.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu datele tehnice. Model, PNC, Număr de serie.



Avertisment / Atenție-Informații privind siguranța.



Informații și recomandări generale



Informații cu privire la mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil dacă instalarea și utilizarea incorectă a aparatului provoacă răni și daune. Păstrați întotdeauna instrucțiunile împreună cu aparatul pentru consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile



AVERTIZARE

Pericol de sufocare, vătămare sau invaliditate permanentă.

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajul produsului la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de ușa aparatului când aceasta este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, vă recomandăm să-l activați.
- Curățarea și întreținerea curentă nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.

1.2 Aspecte generale privind siguranța

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Respectați volumul maxim de încărcare de 7 kg (consultați capitolul "Tabelul de programe").
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, trebuie înlocuit de producător, de agentul de service al acestuia sau de per-

soane cu o calificare similară pentru a se evita riscurile.

- Presiunea de funcționare a apei (minimă și maximă) trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 8 bar (0,8 MPa)
- Fantele de aerisire din bază (dacă este cazul) nu trebuie să fie blocate de covoare.
- Aparatul va fi conectat la rețeaua de apă folosind noile furtunuri furnizate. Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.

2. INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

2.1 Instalarea

- Scoateți toate materialele folosite la ambalare și buloanele de transport.
- Păstrați buloanele de transport. Când mutați din nou aparatul trebuie să blocați tamburul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locurile în care temperatura este sub 0 °C sau în locuri în care este expus intemperiei.
- Respectați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aparatul se va instala doar pe o podea dreaptă, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii sale.
- Procedați cu atenție sporită atunci când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Purtați întotdeauna mănuși de protecție.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Pentru a obține spațiul necesar între aparat și mochetă reglați picioarele acestuia.

Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTIZARE

Risc de incendiu și de electrocutare.

- Aparatul trebuie legat la împământare.
- Verificați dacă informațiile de natură electrică, specificate pe plăcuța cu datele tehnice, corespund sursei de tensiune. Dacă nu, contactați un electrician.

- Folosiți întotdeauna o priză cu protecție la electrocutare corect instalată.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesar, cablul de alimentare trebuie înlocuit numai de către Centrul local de Service.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați-vă că priza poate fi accesată după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Acest aparat este conform cu Directivele C.E.E.

Racordarea la apă

- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora furtunurile de apă.
- Aparatul va fi conectat la rețeaua de apă folosind noile furtunuri furnizate. Furtunurile vechi nu trebuie reutilizate.
- Înainte de a conecta aparatul la țevi noi sau la țevi care nu au mai fost folosite de mult, lăsați apa să curgă până când este curată.
- La prima utilizare a aparatului, asigurați-vă că nu există scurgere.

2.2 Utilizarea



AVERTIZARE

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Utilizați acest aparat într-un mediu casnic.
- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse adiacent sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți sticla ușii în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Nu uitați să îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.
- Nu puneți un recipient pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați centrul de service pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.3 Îngrijirea și curățarea



AVERTIZARE

Pericol de rănire sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a curăța aparatul, deconectați-l și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată și abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solvenți sau obiecte metalice.

2.4 Aruncarea la gunoi

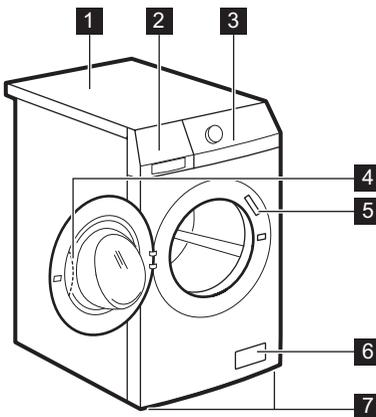


AVERTIZARE

Risc de rănire sau de sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți dispozitivul de blocare a ușii pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

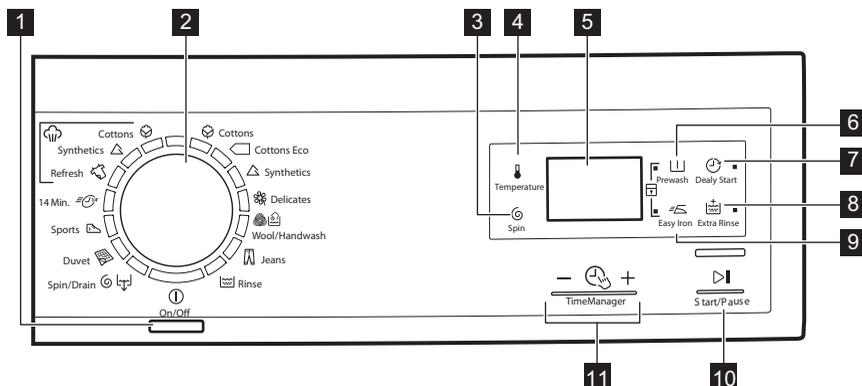


- 1 Suprafață de lucru
- 2 Dozator pentru detergent
- 3 Panou de comandă
- 4 Mâner ușă
- 5 Plăcuță cu date tehnice
- 6 Filtrul pompei de evacuare
- 7 Picioare pentru nivelul aparatului

3.1 Kit placă de fixare (4055171146)

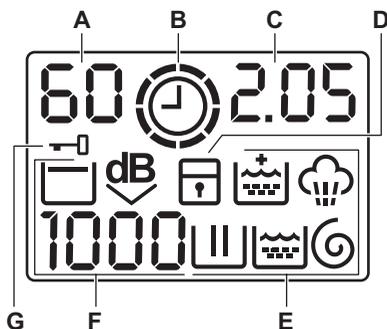
Disponibil la dealerii autorizați.
Dacă instalați aparatul pe o plintă, fixați-l cu plăci de fixare.
Urmați instrucțiunile furnizate împreună cu kitul.

4. PANOUL DE COMANDĂ



- | | |
|---|---|
| 1 Butonul pornit/oprit | 7 Tastă pentru Pornire cu întârziere |
| 2 Buton selectare program | 8 Tastă pentru Clătire suplimentară |
| 3 Tastă pentru Reducerea vitezei de centrifugare | 9 Tastă pentru Călcare ușoară |
| 4 Tastă pentru Temperatură | 10 Tastă pentru Start/Pauză |
| 5 Afișaj | 11 Time Manager taste - |
| 6 Tastă pentru Prespălare | |

4.1 Afișajul



- | | |
|-------------------------------------|--|
| A) Zona pentru Temperatură: | - : mesajul erorii |
| : Indicator temperatură | - : Programul este finalizat. |
| : Indicator Apă rece | D) : indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii. |
| B) : Indicator Time Manager. | E) Indicatori pentru spălare: |
| C) Zona pentru timp: | - : faza de spălare |
| - 1.25 : durata programului | - : faza de clătire |
| - 2h : pornirea cu întârziere | - : faza de centrifugare |
| - E 20 : coduri de alarmă | - : faza cu abur |

-  : opțiunea permanentă de Clătire suplimentară.
- F) Zona pentru centrifugare:
 -  : indicator pentru Viteza de centrifugare
 -  : indicator pentru Fără centrifugare
- G)  : indicator pentru Ușă blocată
-  : indicator pentru Clătire oprită
-  : indicator pentru Super silențios.

5. PROGRAME

Program Intervalul de temperatură	Tip de încărcătură și de murdărie Încărcătură maximă, Viteza de centrifugare maximă
 Cottons Bumbac 90° C - Rece	Bumbac alb și bumbac colorat (nivel mediu de murdărie și nivel redus de murdărie). 7 kg, 1200 rpm
 Cottons Eco ¹⁾ Bumbac Eco 60° C - 40° C	Bumbac alb și bumbac colorat cu culori rezistente. Nivel mediu de murdărie. 7 kg, 1200 rpm
 Synthetics Sintetice 60° C - Rece	Articole sintetice sau articole cu țesături mixte. Nivel mediu de murdărie. 3.5 kg, 1200 rpm
 Delicates Delicat 40° C - Rece	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester. Nivel mediu de murdărie. 3.5 kg, 1200 rpm
 Wool/Handwash lână / Spălare manuală 40° C - Rece	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și articole delicate cu simbolul "spălare manuală". 2 kg, 1200 rpm
 Jeans Jeans 60° C - Rece	Articole din denim și jerseu. De asemenea, pentru articole în culori închise. 7 kg, 1200 rpm
 Rinse Clătire Rece	Pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Toate țesăturile. 7 kg, 1200 rpm
 Spin/Drain Centrifugare / Evacuare	Pentru a centrifuga rufe și pentru a evacua apa din tambur. Toate țesăturile. 7 kg, 1200 rpm
 Duvet Pilotă 60° C - 30° C	Program special pentru o pătură sintetică, pilotă, cvertură etc. 2 kg, 800 rpm

Program							
	■	■			■		
	■	■	■		■		

1) Dacă setați opțiunea Fără centrifugare va fi disponibilă doar faza de evacuare.

6. VALORI DE CONSUM



La pornirea programului afișajul prezintă durata programului pentru capacitatea maximă de încărcare.

Pe durata fazei de spălare durata programului este calculată automat și poate fi redusă semnificativ dacă încărcătura de rufe este mai mică decât capacitatea maximă de încărcare (de ex. Bumbac 60°C, capacitatea maximă de încărcare 7 kg, durata programului depășește 2 ore; la o încărcătură reală de 1 kg, durata programului nu depășește 1 oră).

Atunci când aparatul calculează durata reală a programului un punct se aprinde intermitent pe afișaj.



Datele din acest tabel sunt aproximative. Diferite cauze pot modifica datele: cantitatea și tipul de rufe, apa și temperatura mediului ambiant.

Programe	Încărcătură (Kg)	Consum de energie (kWh)	Consum de apă (litri)	Durata aproximativă a programului (minute)	Grad de umezeală remanentă (%) ¹⁾
Cottons 60 °C	7	1.25	70	146	53
Cottons 40 °C	7	0.78	70	161	53
Synthetics 40 °C	3.5	0.47	50	171	35
Delicates 40 °C	3.5	0.53	62	121	35
Wool 30 °C	2	0.25	45	58	30
Programe standard pentru bumbac					
Standard 60 °C pentru bumbac	7	0.90	49	236	53
Standard 60 °C pentru bumbac	3.5	0.67	36	211	53
Standard 40 °C pentru bumbac	3.5	0.51	36	205	53
Modul Oprit (W)			Modul lăsat Pornit (W)		
0.48			0.48		

Informațiile oferite în tabelul de mai sus sunt în conformitate cu reglementarea Comisiei UE 1015/2010 de implementare a directivei 2009/125/EC.

1) La finalul fazei de centrifugare.

7. OPȚIUNI

7.1 Temperatura

Setați această opțiune pentru a modifica temperatura implicită.

Indicator  = apă rece.

Afișajul indică temperatura setată.

7.2 Centrifugare

Cu această opțiune puteți reduce viteza de centrifugare implicită.

Afișajul prezintă indicatorul pentru viteza setată.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

Fără centrifugare

- Setați această opțiune pentru a anula toate fazele de centrifugare.
- Se setează pentru articolele foarte delicate.
- Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare.
- Pe afișaj apare indicatorul  - - - .

Clătire oprită

- Setați această opțiune pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Programul de spălare se oprește cu apă în tambur. Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
- Pe afișaj apare indicatorul  .



Pentru a evacua apa, consultați "La terminarea programului".

Super silențios

- Setați această opțiune pentru a anula toate fazele de centrifugare și pentru a efectua o spălare silențioasă.
- Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare.
- Programul de spălare se oprește cu apă în tambur. Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.
- Pe afișaj apare indicatorul  .



Pentru a evacua apa, consultați "La terminarea programului".

7.3 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Utilizați această opțiune pentru articole foarte murdare.

Când setați această opțiune durata programului va crește.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.4 Pornire cu întârziere

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program pornind de la 30 de minute și până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul corespunzător.

7.5 Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri la un program de spălare.

Utilizați această opțiune pentru persoanele alergice la detergenți și în zone unde apa are o duritate redusă.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.6 Călcare ușoară

Aparatul spală și centrifughează cu atenție rufele pentru a preveni șifonarea.

Aparatul reduce viteza de centrifugare, folosește mai multă apă și adaptează durata programului la tipul de rufe.

Indicatorul aferent se aprinde.

7.7 Time Manager +

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită.

Apăsați  sau  pentru a reduce sau crește durata programului.

Time Manager este disponibil doar cu programele din tabel.

Indicator					
 1)	■	■			■
	■	■	■		■

Indicator					
	■	■			■
	■	■	■	■	■
	■	■			■
	■2)	■2)	■		■2)
	■	■			■
 3)	■	■	■2)	■2)	■

1) Cel mai scurt: pentru reîmprospătarea rufelor.

2) Durata implicită a programului.

3) Cel mai lung: Creșterea duratei programului scade gradual consumul de energie. Faza optimizată de încălzire economisește energia, iar durata prelungită menține aceleași rezultate la spălare (în special pentru murdăria normală).

7.8 Dispozitiv de siguranță pentru copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

8. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Puneți 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare. Astfel se activează sistemul de evacuare.
2. Puneți o cantitate redusă de detergent în compartimentul pentru faza de spălare.

- Pentru a **activa/dezactiva** opțiunea, apăsați simultan  și  până când indicatorul  se aprinde/se stinge.

Puteți activa această opțiune:

- După ce apăsați , opțiunile și butonul pentru program sunt blocate.
- Înainte de a apăsa : aparatul nu poate fi pornit.

7.9 Clătire suplimentară permanentă

Cu această opțiune puteți avea permanent o clătire suplimentară când setați un program nou.

- Pentru a **activa/dezactiva** opțiunea, apăsați simultan  și  până când indicatorul  se aprinde/se stinge.

7.10 Semnalele acustice

Sunt emise semnale acustice când:

- Programul s-a încheiat.
- Aparatul este defect.

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice, apăsați simultan butoanele  și , timp de 6 secunde.

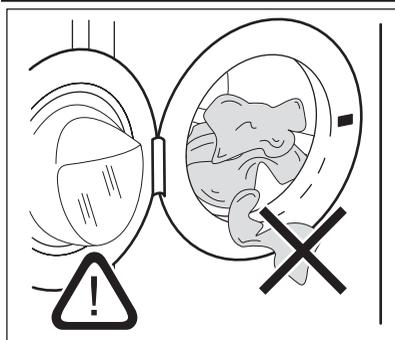


Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze când aparatul are o defecțiune.

3. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe. Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

9. UTILIZAREA ZILNICĂ

9.1 Încărcarea rufelor în aparat



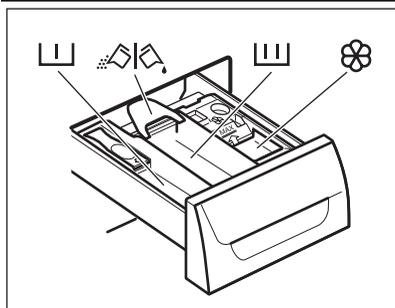
1. Deschideți ușa aparatului.
2. Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând. Scuturați rufele înainte să le introduceți în aparat. Asigurați-vă că nu introduceți prea multe rufe în tambur.
3. Închideți ușa.



ATENȚIE

Asigurați-vă că nu sunt rufe prinse între garnitură și ușă. Există riscul de scurgere a apei sau de deteriorare a rufelor.

9.2 Utilizarea detergentului și a aditivilor



- Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
- Închideți cu atenție sertarul pentru detergent.



Compartimentul pentru detergent pentru faza de prespălare.



Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare.



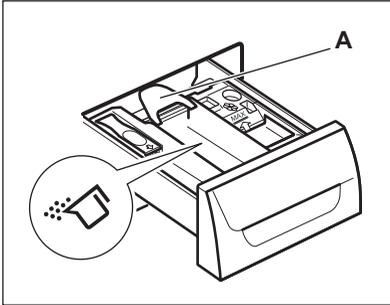
Compartiment pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret).



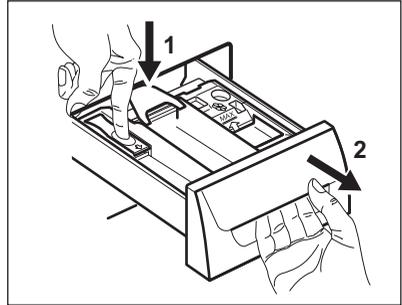
Clapeta pentru detergent pudră sau lichid.

Detergent lichid sau pudră

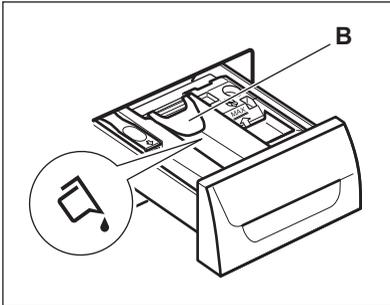
1.



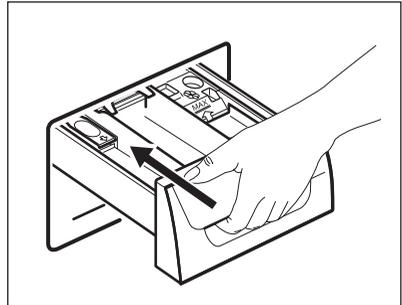
2.



3.



4.



- Poziția **A** pentru detergent pudră (setarea din fabrică).
- Poziția **B** pentru detergent lichid.



Când utilizați detergentul lichid:

- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
- Nu depășiți nivelul maxim când puneți lichid.
- Nu selectați faza de prespălare.
- Nu setați pornirea cu întârziere.

9.3 Activarea aparatului

Apăsați butonul On/Off pentru a activa sau pentru a dezactiva aparatul. La activarea aparatului este emis un semnal sonor.

9.4 Setarea unui program

1. Rotiți butonul pentru programe pentru a seta programul:
 - Se aprinde indicatorul programului corespunzător.
 - Indicatorul pentru ▷|| se aprinde intermitent.

– Afișajul indică nivelul pentru Time Manager, durata programului și indicatorii fazei programului

2. Dacă este necesar, modificați temperatura, viteza de centrifugare, durata ciclului sau adăugați opțiunile disponibile. Când activați o opțiune, indicatorul opțiunii setate se aprinde.



Dacă setați ceva incorect, afișajul prezintă mesajul Err.

9.5 Pornirea unui program fără întârziere

Apăsați ▷||:

- Indicatorul  nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit.
- Indicatorul  începe să se aprindă intermitent pe afișaj.
- Programul începe, ușa este blocată și afișajul prezintă indicatorul .
- Pompa de evacuare poate funcționa pentru o scurtă perioadă de timp atunci când aparatul se alimentează cu apă.



După aproximativ 15 minute de la pornirea programului:

- Aparatul reglează automat durata programului în funcție de cantitatea de rufe.
- Afișajul indică noua valoare.

9.6 Pornirea unui program cu întârziere

- Apăsăți  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Indicatorul aferent se aprinde pe afișaj.
- Apăsăți  :
 - Aparatul începe numărătoarea inversă.
 - Când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.



Puteți anula sau modifica setarea pentru pornirea cu întârziere înainte de a apăsa .

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

1. Apăsăți  pentru a pune aparatul în pauză.
2. Apăsăți  până când afișajul indică  . Apăsăți din nou  pentru a porni imediat programul.

9.7 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Puteți schimba numai unele opțiuni, înainte de a fi activate.

1. Apăsăți  . Indicatorul se aprinde intermitent.
2. Modificați opțiunile.
3. Apăsăți din nou  . Programul este reluat.

9.8 Anularea unui program

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul  timp de câteva secunde.
2. Apăsăți din nou același buton pentru a activa aparatul. Acum puteți selecta un alt program de spălare.



Aparatul nu evacuează apa.

9.9 Deschiderea ușii

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată și afișajul prezintă indicatorul .



ATENȚIE

Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari, nu puteți deschide ușa.

Deschiderea ușii aparatului când pornirea cu întârziere este activă:

1. Apăsăți  pentru pune aparatul în pauză.
2. Așteptați ca indicatorul pentru ușă blocată  să se stingă.
3. Deschideți ușa.
4. Închideți ușa și apăsați din nou  . Pornirea cu întârziere este în continuare activă.

Deschiderea ușii aparatului când este activ un program:

1. Apăsăți butonul  timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.
2. Așteptați câteva minute și după aceea deschideți cu atenție ușa aparatului.
3. Închideți ușa aparatului.
4. Setati programul din nou.

9.10 La terminarea programului

- Aparatul se oprește automat.
- Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate).
- Pe afișaj apare .
- Indicatorul  se stinge.
- Indicatorul pentru ușă blocată  se stinge.
- Scoateți rufele din aparat. Lăsați tamburul gol.
- Țineți ușa întredeschisă pentru a preveni formarea mucegaiului și a mirosurilor.
- Închideți robinetul de apă.

- Apăsați butonul  timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.

Programul de spălare este terminat, dar tamburul mai conține apă:

- Tamburul se rotește în mod regulat pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Indicatorul ușă blocată  este pornit. Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa.

Pentru a evacua apa:

1. Dacă este necesar, reduceți viteza de centrifugare. Dacă ați setat  — — — , aparatul face doar evacuarea.
2. Apăsați  . Aparatul evacuează apa și centrifughează.
3. Când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.
4. Apăsați butonul  timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.



Aparatul evacuează apa și centrifughează automat după 18 ore (cu excepția programului pentru Lână).

9.11 Opțiunea AUTO Stand-by

Opțiunea AUTO Stand-by dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute înainte de a apăsa  .

Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul  .

- După 5 minute de la încheierea programului de spălare

Pentru a reactiva aparatul apăsați butonul  .

Afișajul indică finalul ultimului program setat.

Rotiți butonul pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

10. INFORMAȚII ȘI SFATURI

10.1 Încărcătura de rufe

- Împărțiți rufe în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Recomandăm ca primele spălări ale acestora să fie făcute separat.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, gâicile și capsele. Legați curelele.
- Goliți buzunarele și depliați articolele.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Eliminați petele persistente.
- Articolele foarte murdare trebuie spălate cu un detergent special.
- Atenție la perdele. Scoateți cârligele sau puneți perdelele într-un săculeț de spălare sau într-o față de pernă.
- Nu spălați în aparat:
 - Articole fără tiv sau care prezintă tăieturi
 - Sutiene cu sârmă.

- Pentru spălarea articolelor mici folosiți un săculeț de spălare.

- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare. În acest caz, aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare.

10.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm eliminarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

10.3 Detergenți și aditivi

- Utilizați numai detergenți și aditivi produși special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe.
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Pentru a ajuta mediul înconjurător, nu utilizați o cantitate mai mare de detergent decât cea corectă.

- Respectați instrucțiunile de pe ambalajul acestor produse.
- Folosiți produsele corespunzătoare tipului și culorii materialului, temperaturii programului și gradului de murdărie.
- Dacă aparatul pe care-l aveți nu este prevăzut cu dozator pentru detergent lichid cu clapetă, adăugați detergentii lichizi cu bila de dozare.

10.4 Recomandări ecologice

- Pentru a spăla rufe cu un nivel mediu de murdărie folosiți un program fără prespălare.
- Porniți întotdeauna un program de spălare cu o cantitate maximă de rufe.
- Dacă este necesar, când setați un program cu temperatură redusă, utilizați o substanță de scos petele.

- Pentru utilizarea cantității optime de detergent, verificați duritatea apei din locuință

10.5 Duritatea apei

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. În zonele în care apa are o duritate redusă nu este necesară utilizarea unui dedurizator. Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local. Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

11. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTIZARE

Înainte de a efectua operațiile de întreținere, deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

11.1 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele.



ATENȚIE

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.

11.2 Îndepărtarea calcarului

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. Verificați regulat tamburul pentru a preveni depunerile de calcar și particulele de rugină.

Pentru eliminarea petelor de rugină utilizați doar produse speciale dedicate mașinilor de spălat. Efectuați această procedură separat față de spălarea rufelor.



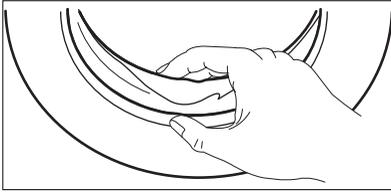
Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

11.3 Spălarea de întreținere

Este posibil ca în cazul programelor cu temperatură redusă anumiți detergenți să rămână în tambur. Efectuați regulat o spălare de întreținere. Pentru aceasta:

- Scoateți rufele din tambur.
- Setati programul pentru bumbac cu cea mai ridicată temperatură și o cantitate redusă de detergent.

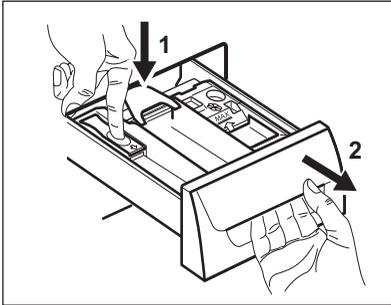
11.4 Garnitura uşii



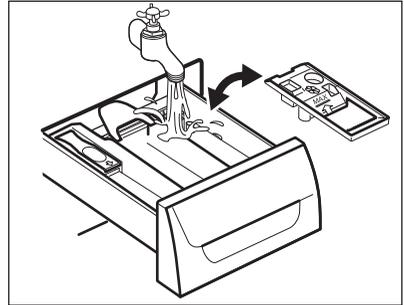
Verificați regulat garnitura și scoateți toate obiectele din partea interioară.

11.5 Curățarea dozatorului pentru detergent

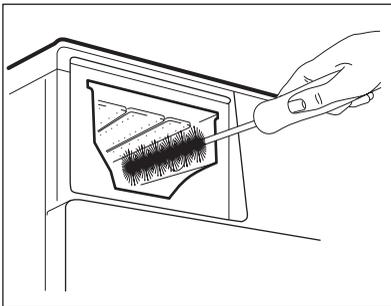
1.



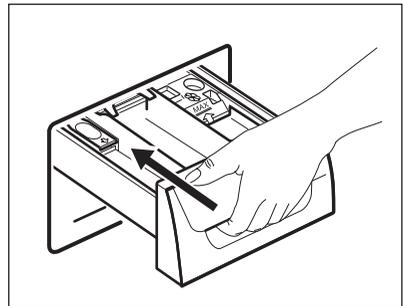
2.



3.



4.

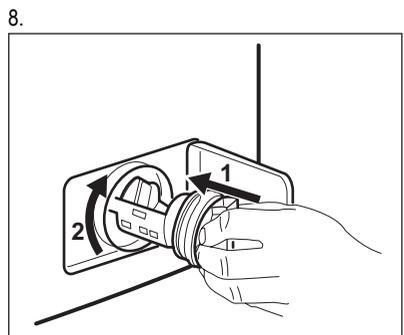
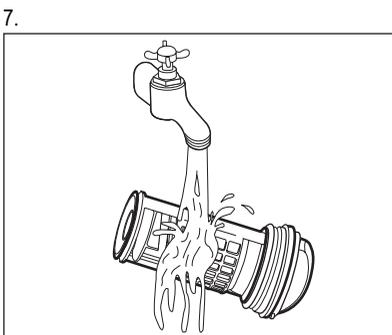
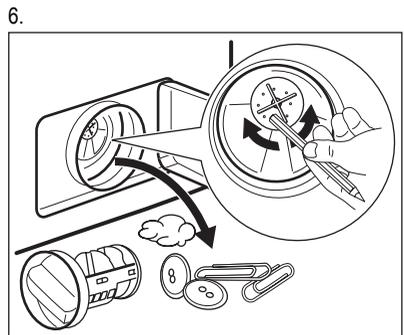
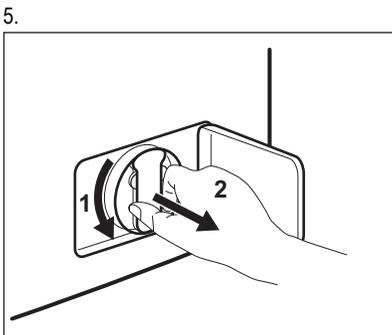
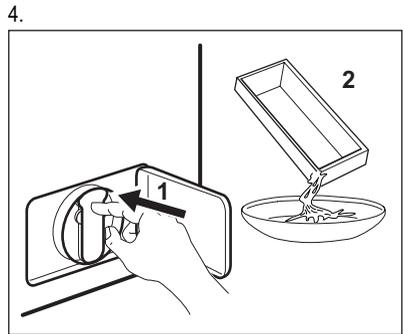
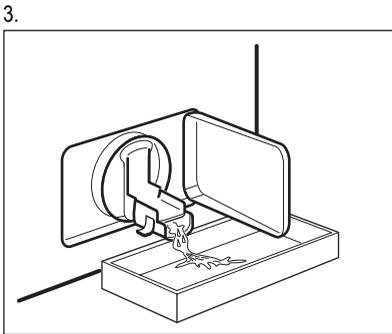
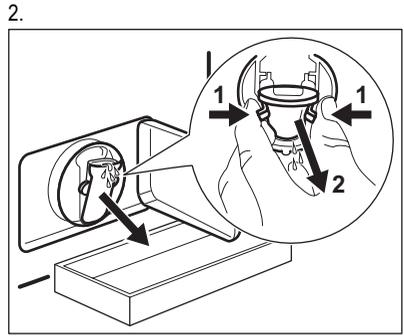
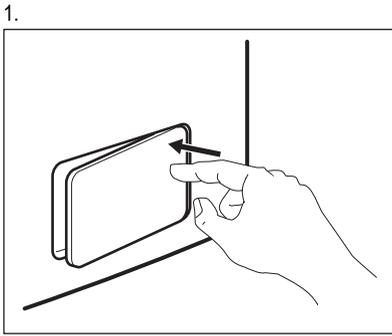


11.6 Curățarea filtrului de evacuare

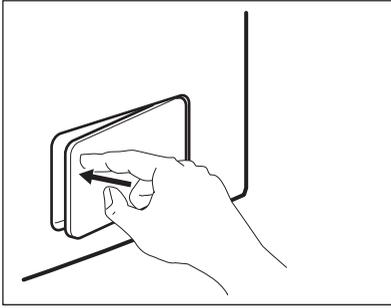


AVERTIZARE

Nu curățați filtrul de evacuare dacă apa din aparat este fierbinte.

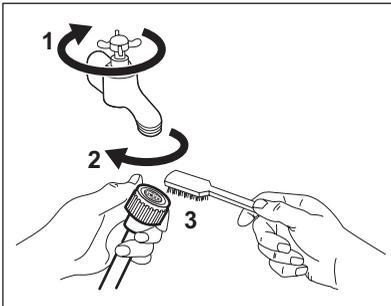


9.

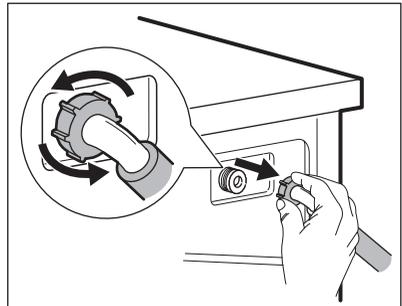


11.7 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrul robinetului

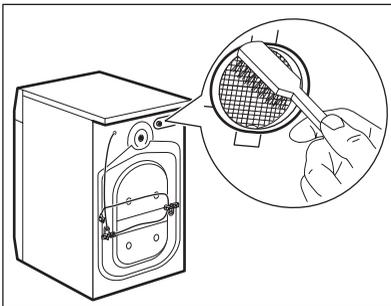
1.



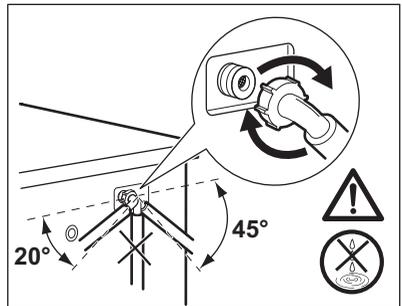
2.



3.



4.



11.8 Evacuarea de urgență

Din cauza unei defecțiuni, aparatul nu poate evacua apa.

În acest caz, parcurgeți etapele de la (1) la (9) din secțiunea "Curățarea filtrului de evacuare". Dacă este necesar, curățați pompa.

Când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

11.9 Măsuri de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî sub 0 °C, eliminați apa

rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.

1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Scoateți furtunul de alimentare cu apă.
4. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
5. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.

6. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.



AVERTIZARE

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este peste 0 °C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

12. DEPANARE

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării.

Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul). Dacă acțiunea nu dă rezultate, adresați-vă unui centru de service.

În cazul anumitor probleme, sunt activate semnalele acustice și afișajul indică un cod de alarmă:

- **E10** - Aparatul nu se umple cu apă.

- **E20** - Aparatul nu evacuează apa.
- **E40** - Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect. Verificați ușa!
- **E90** - Sursa de alimentare nu este stabilă. Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.



AVERTIZARE

Dezactivați aparatul înainte de a realiza verificările.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	Verificați dacă ștecherul este introdus în priză.
	Verificați dacă ușa aparatului este închisă.
	Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe.
	Verificați dacă Start/Pauză a fost apăsat.
Aparatul nu se alimentează cu apă.	Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărătorii inverse.
	Dezactivați funcția Dispozitiv de blocare pentru copii dacă este pornită.
Aparatul nu se evacuează apa.	Verificați dacă robinetul de apă este deschis.
	Verificați dacă presiunea de la alimentarea cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei.
	Verificați dacă robinetul de apă este înfundat.
	Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".
	Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit sau îndoit.
Aparatul nu evacuează apa.	Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect.
	Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată.

Problemă	Soluție posibilă
	Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit.
	Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".
	Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect.
	Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare.
	Setați un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	Setați programul de centrifugare.
	Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul "Îngrijirea și curățarea".
	Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	Racordurile furtunurilor de apă trebuie să fie etanșe și nu există nicio pierdere de apă.
	Verificați dacă furtunul de evacuare a apei prezintă deteriorări.
	Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	Verificați dacă programul de spălare s-a terminat.
	Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur.
Aparatul face un zgomot neobișnuit.	Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul "Instalarea".
	Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și/sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul "Instalarea".
	Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos.
Ciclul durează mai puțin decât durata afișată.	Aparatul calculează o nouă durată în funcție de încărcătura de rufe. Consultați capitolul "Valori de consum".
Ciclul durează mai mult decât durata afișată.	O încărcătură dezechilibrată de rufe mărește durata. Acest comportament al aparatului este normal.
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent.
	Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe.
	Verificați dacă ați selectat temperatura corectă.
	Reduceți încărcătura de rufe.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt.
Dacă problema apare din nou, contactați centrul de service.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă. Dezactivați și activați aparatul. Dacă problema există în continuare, contactați centrul de service.

13. INFORMAȚII TEHNICE

Dimensiuni	Lățime / Înălțime / Adâncime	600 / 850 / 522 mm
	Adâncime totală	540 mm
Conexiunea electrică:	Tensiune	230 V
	Putere totală	2200 W
	Siguranța fuzibilă	10 A
	Frecvență	50 Hz
Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este deloc protejat împotriva umidității		IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minimă	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maximă	8 bar (0,8 MPa)
Alimentarea cu apă ¹⁾		Apă rece
Încărcarea maximă	Bumbac	7 kg
Viteză de centrifugare	Maximă	1200 rpm

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4.

14. PROTEJAREA MEDIULUI ÎNCONJURĂTOR

Reciclați materialele marcate cu simbolul .

Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice

și electrocasnice. Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

İÇİNDEKİLER

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ	24
2. GÜVENLİK TALİMATLARI	25
3. ÜRÜN TANIMI	26
4. KONTROL PANELİ	27
5. PROGRAMLAR	28
6. TÜKETİM DEĞERLERİ	30
7. SEÇENEKLER	31
8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE	32
9. GÜNLÜK KULLANIM	33
10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER	36
11. BAKIM VE TEMİZLİK	37
12. SORUN GİDERME	41
13. TEKNİK BİLGİLER	42

SİZİ DÜŞÜNÜR

Bir Electrolux ürünü aldığınız için teşekkür ederiz. Size onlarca yıllık profesyonel deneyim ve yenilik sunan bir ürün tercih ettiniz. Sizi düşünerek tasarlanan yaratıcı ve şık bir ürün. Bu ürünü her kullandığınızda, daima en iyi sonuçları alacağınızdan emin olabilirsiniz.

Electrolux'e hoş geldiniz.

Web sitemizi aşağıdakiler için ziyaret edin:



Kullanım önerileri, broşürler, sorun giderme bilgileri, servis bilgileri alın:
www.electrolux.com



Ürününüzü daha iyi servis için kaydedin:
www.electrolux.com/productregistration



Cihazınız için Aksesuarlar, Sarf Malzemeleri ve Orijinal yedek parçalar satın alın:
www.electrolux.com/shop

MÜŞTERİ HİZMETLERİ VE SERVİS

Orijinal yedek parça kullanılmasını tavsiye ederiz.

Servis ile iletişim sırasında, aşağıdaki verilerin bulunduğunu kontrol edin.

Bilgiler, bilgi etiketinde yazılıdır. Model, PNC, Seri Numarası.



Uyarı / Dikkat-Güvenlik bilgileri.



Genel bilgiler ve ipuçları



Çevresel bilgiler

Önceden haber verilmeksizin değişiklik yapma hakkı saklıdır.

1. GÜVENLİK BİLGİLERİ

Cihazın montajından ve kullanımından önce, verilen talimatları dikkatlice okuyun. Üretici, yanlış bir montajın ve kullanımın hasara neden olması durumunda sorumluluk kabul etmez. Kullanma kılavuzunu daha sonra kullanmak için daima cihazın yakınında bulundurun.

1.1 Çocukların ve tehlikeye açık kişilerin güvenliği



UYARI

Boğulma, yaralanma ya da kalıcı sakatlık riski vardır.

- Bu cihaz, güvenli şekilde kullanımı ve oluşabilecek tehlikeler hakkında talimat, gözetim veya bilgi verilmesi halinde 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitesi düşük veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından kullanılabilir.
- Çocukların cihazla oynamalarına izin vermeyin.
- Tüm ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun.
- Tüm deterjanları çocuklardan uzak tutun.
- Kapak açırken, çocukları ve evcil hayvanları cihazdan uzak tutun.
- Cihazda çocuk güvenliği aygıtı varsa bu aygıtı etkinleştirmenizi tavsiye ederiz.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı çocuklar tarafından, gözetim altında bulunmadıkları müddetçe, yapılmamalıdır.

1.2 Genel Güvenlik

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Bu cihazın teknik özelliklerini deęiştirmeyin.
- 7 kg maksimum yük hacmine uyun (“Program tablosu” bölümüne bakın).
- Elektrik kablosunun zarar görmesi durumunda, bir kazanın meydana gelmesine engel olmak için ilgili kablo, üretici, yetkili servis veya benzer nitelikteki kalifiye bir kişi tarafından deęiştirilmelidir.

- Çalıştırma su basıncı (minimum ve maksimum) 0,5 bar (0,05 MPa) ve 8 bar (0,8 MPa) arasında olmalıdır.
- Tabandaki havalandırma menfezleri (varsa) bir halıyla tıkanmamalıdır.
- Cihaz su şebekesine yeni tedarik edilen hortum seti ile bağlanmak durumundadır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.

2. GÜVENLİK TALİMATLARI

2.1 Montaj

- Ambalajı ve nakliye civatalarının tamamını sökün.
- Nakliye civatalarını saklayın. Cihazı tekrar taşırken tamburu bloke etmeniz gerekir.
- Hasarlı bir cihazı monte etmeyin ya da kullanmayın.
- Cihazı, sıcaklığın 0 °C'den daha az olduğu ya da hava durumundan etkilenebileceği yerlere monte etmeyin ya da buralarda kullanmayın.
- Cihazla birlikte verilen montaj talimatlarına uyun.
- Cihazı kuracağınız zeminin düz, sağlam, ısıya dayanıklı ve temiz olduğuna emin olun.
- Cihazı, kapağın tamamen açılmasını engelleyecek bir yere kurmayın.
- Ağır olduğundan, cihazı taşıırken daima dikkat edin. Her zaman güvenlik eldivenleri kullanın.
- Cihaz çevresinde ve zeminde hava sirkülasyonu olduğundan emin olun.
- Cihaz ve halı arasında gerekli boşluk kalacak şekilde cihazın ayaklarını ayarlayın.

Elektrik bağlantısı



UYARI

Yangın ve elektrik çarpması riski vardır.

- Cihaz topraklanmalıdır.
- Bilgi etiketindeki elektriksel verilerin elektrik beslemesine uygun olduğundan emin olun. Aksi durumda, bir elektrikçi arayın.
- Her zaman doğru monte edilmiş, darbelere dayanıklı bir priz kullanın.
- Priz çoğaltıcıları ve uzatma kabloları kullanmayın.

- Elektrik fişine ve kablosuna zarar vermemeye özen gösterin. Cihazın elektrik besleme kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bu işlem Servis Merkezimizce yapılmalıdır.
- Fişi prize sadece montaj tamamlandıktan sonra takın. Montajdan sonra elektrik fişine erişilebildiğinden emin olun.
- Cihazın fişini prizden çıkarmak için elektrik kablosunu çekmeyin. Her zaman fişten tutarak çekin.
- Islak eller ile elektrik kablosuna ya da fişine dokunmayın.
- Bu cihaz, E.E.C. yönergeleri ile uyumludur.

Su bağlantısı

- Su hortumlarına zarar vermemeye özen gösterin.
- Cihaz su şebekesine yeni tedarik edilen hortum seti ile bağlanmak durumundadır. Eski hortum setleri tekrar kullanılmamalıdır.
- Cihazı yeni borulara veya uzun süre kullanılmamış olan borulara bağlamadan önce, temiz su gelene dek suyu akıtın.
- Cihazı ilk kez kullanırken, kaçak olmadığından emin olun.

2.2 Kullanım amacı



UYARI

Yaralanma, elektrik çarpması, yangın, yanma veya cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bu cihazı ev ortamında kullanın.
- Bu cihazın teknik özelliklerini değiştirmeyin.
- Deterjan ambalajının üzerindeki güvenlik talimatlarına uyun.

- Cihazın içine, üzerine veya yakınına yanıcı ürünler ya da yanıcı ürünlerle ıslanmış eşyalar koymayın.
- Program çalışırken kapak camına dokunmayın. Cam sıcak olabilir.
- Tüm metal nesnelere çamaşırlarınızdan çıkarıldığınızdan emin olun.
- Cihazın altına olası bir su sızıntısını toplamak için kap koymayın. Hangi aksesuarların kullanılabileceğini belirlemek için yetkili servis ile temasa geçin.

2.3 Bakım ve Temizlik



UYARI

Yaralanma ve cihazın zarar görme riski söz konusudur.

- Bakım işleminden önce, cihazı devre dışı bırakın ve elektrik fişini prizden çekin.
- Cihazı temizlemek için su spreyi ve buhar kullanmayın.
- Cihazı yumuşak nemli bir bezle temizleyin. Sadece nötr deterjanlar kullanın. Aşındırıcı ürünleri, aşındırıcı temizleme bezlerini, çözücülerini veya metal cisimleri kullanmayın.

2.4 Elden çıkarma



UYARI

Yaralanma ya da boğulma riski.

- Cihazın fişini prizden çekin.
- Elektrik kablosunu kesin ve atın.
- Çocukların ve hayvanların cihazda kapalı kalmasını önlemek için kapı kilit dilini çıkarın.

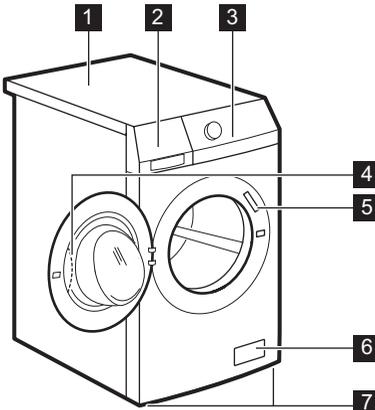
Üretici / İhracatçı :

ELECTROLUX APPLIANCES AB
BUSINESS SECTOR EMA-EMEA (SEE)
ST GÖRANSGATAN 143
SE-105 45 STOCKHOLM
SWEDEN
TEL: +46 (8) 738 60 00
FAX: +46 (8) 738 63 35
www.electrolux.com

Kullanım Ömrü Bilgisi :

Kullanım ömrü küçük ev aletlerinde 7 yıl, diğer beyaz eşya ürünlerinde ise 10 yıldır. Kullanım ömrü, üretici ve/veya ithalatçı firmanın cihazınızla ilgili yedek parça temini ve bakım süresini ifade eder.

3. ÜRÜN TANIMI



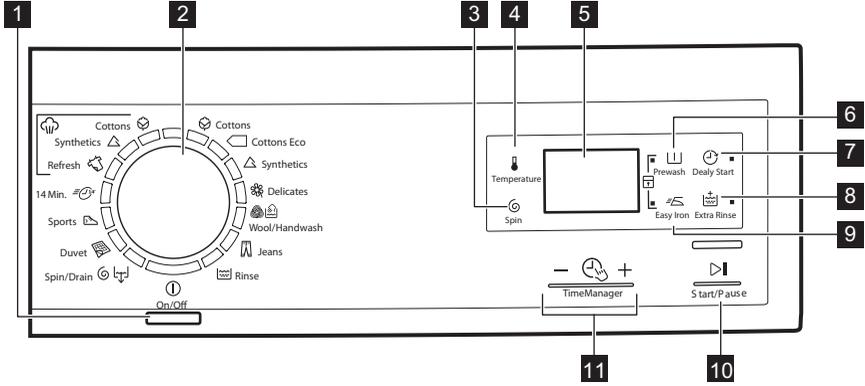
1 Üst tabla

- 2 Deterjan gözü
- 3 Kontrol paneli
- 4 Kapak tutacağı
- 5 Bilgi etiketi
- 6 Tahliye pompası filtresi
- 7 Cihaz seviyesini ayarlamak için kullanılan ayaklar

3.1 Sabitleme plakası kiti (4055171146)

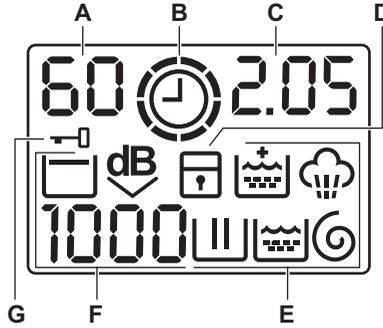
Yetkili bayinizde bulabilirsiniz. Cihazı bir baza üzerine monte ediyorsanız, cihazı sabitleme plakalarına sabitleyin. Kitle birlikte verilen talimatları dikkatlice izleyin.

4. KONTROL PANELİ



- | | |
|---|--|
| <p>1 Açma/Kapama tuşu </p> <p>2 Program düğmesi</p> <p>3 Devir düşürme dokunmatik tuşu </p> <p>4 Sıcaklık dokunmatik tuşu </p> <p>5 Gösterge ekranı</p> <p>6 Ön yıkama dokunmatik tuşu </p> | <p>7 Gecikmeli başlatma dokunmatik tuşu </p> <p>8 Ekstra durulama dokunmatik tuşu </p> <p>9 Kolay ütüleme dokunmatik tuşu </p> <p>10 Başlat/beklet dokunmatik tuşu </p> <p>11 Time Manager dokunmatik tuşlar </p> |
|---|--|

4.1 Gösterge ekranı



- | | |
|--|---|
| <p>A) Sıcaklık alanı:</p> <p> : Sıcaklık göstergesi</p> <p> : Soğuk su göstergesi</p> <p>B) : Time Manager göstergesi.</p> <p>C) Zaman alanı:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1.25 : programın süresi - 2h : gecikmeli başlatma - E20 : alarm kodları - E r r : hata mesajı | <ul style="list-style-type: none"> - : Program tamamlandığında. D) : çocuk güvenliği kilidi göstergesi. E) Yıkama göstergeleri: <ul style="list-style-type: none"> - : yıkama aşaması - : durulama aşaması - : sıkma aşaması - : buhar aşaması - : Ekstra durulama kalıcı seçeneği. F) Sıkma alanı: |
|--|---|

-  : Sıkma hızı göstergesi
-  : Sıkmasız göstergesi
-  : Suda Bekletme göstergesi
-  : Ekstra Sessiz göstergesi.
- G)  : Kapı kilidi göstergesi

5. PROGRAMLAR

Program Sıcaklık aralığı	Çamaşır türü ve kirlilik derecesi Maksimum yük, Maksimum sıkma
 Cottons Pamuklular 90°C - Soğuk	Beyaz ve renkli pamuklular (normal kirliliği ve hafif kirliliği). 7 kg, 1200 dev./dk.
 Cottons Eco ¹⁾ Pamuklular Eko 60°C - 40°C	Beyaz pamuklular ve solmaz renkli pamuklular. Normal kirliliği. 7 kg, 1200 dev./dk.
 Synthetics Sentetikler 60°C - Soğuk	Sentetik veya karışık dokuma çamaşırlar. Normal kirliliği. 3.5 kg, 1200 dev./dk.
 Delicates Hassaslar 40°C - Soğuk	Akrilik, viskoz, polyester çamaşırlar gibi hassas kumaşlar. Normal kirliliği. 3.5 kg, 1200 dev./dk.
 Wool/Handwash Yünlüler / Elde yıkama 40°C - Soğuk	Makinede yıkanabilir yünlüler, elde yıkanabilir yünlüler ve «elde yıkama» uyarı sembolüne sahip hassas kumaşlar. 2 kg, 1200 dev./dk.
 Jeans Kot Kumaşlar 60°C - Soğuk	Kot ve jarse çamaşırlar. Aynı zamanda koyu renkli çamaşırlar için. 7 kg, 1200 dev./dk.
 Rinse Durulama Soğuk	Çamaşırı durulamak ve sıkmak için. Tüm kumaşlar. 7 kg, 1200 dev./dk.
 Spin/Drain Sıkma / Boşaltma	Çamaşırı sıkma ve tamburdaki suyu boşaltmak için. Tüm kumaşlar. 7 kg, 1200 dev./dk.
 Duvet Yorgan 60°C - 30°C	Bir sentetik battaniye, yorgan, yatak örtüsü vb. için özel program. 2 kg, 800 dev./dk.
 Sports Spor giysileri 30°C	Sentetik ve hassas çamaşırlar. Tazelenecek çamaşırlar ve hafif kirlilikler. 2.5 kg, 800 dev./dk.

Program								
	■	■	■			■		

1) Sıkmasız seçeneğini ayarlarsanız, sadece tahliye aşaması mevcut olur.

6. TÜKETİM DEĞERLERİ



Program başlangıcında, ekranda maksimum çamaşır miktarı kapasitesine ilişkin programın süresi görüntülenir.

Yıkama aşaması esnasında program süresi otomatik olarak hesaplanır ve çamaşır miktarının maksimum çamaşır miktarı kapasitesinden düşük olması durumunda büyük ölçüde azaltılabilir (örn. Pamuklular 60°C, maksimum çamaşır miktarı kapasitesi 7 kg, program süresi 2 saatin üzerindedir, gerçek yük 1 kg olması durumunda, program süresi 1 saatten kısa olur).

Cihaz gerçek program süresini hesaplarken, ekranda bir nokta yanıp söner.



Bu tablodaki veriler yaklaşık değerlerdir. Farklı nedenler verileri değiştirebilir: çamaşırın miktarı ve türü, su ve ortam sıcaklığı.

Programlar	Çamaşır miktarı (Kg)	Enerji tüketimi (kWhsaat)	Su tüketimi (litre)	Yaklaşık program süresi (dakika)	Kalan nem (%) ¹⁾
Cottons 60°C	7	1.25	70	146	53
Cottons 40°C	7	0.78	70	161	53
Synthetics 40°C	3.5	0.47	50	171	35
Delicates 40°C	3.5	0.53	62	121	35
Wool 30°C	2	0.25	45	58	30
Standart pamuklu programları					
Standart 60°C pamuklu	7	0.90	49	236	53
Standart 60°C pamuklu	3.5	0.67	36	211	53
Standart 40°C pamuklu	3.5	0.51	36	205	53
Kapalı Modu (W)			Açık Bırakma Modu (W)		
0.48			0.48		
Yukarıdaki tablolarda yer alan bilgiler AB Düzenlemelerinin 1015/2010 ilgili yönergelerine 2009/125/EC uygundur.					

1) Sıkma aşamasının sonunda.

7. SEÇENEKLER

7.1 Sıcaklık

Varsayılan sıcaklığı değiştirmek için bu seçeneği ayarlayın.

Gösterge — — = soğuk su.

Gösterge ekranında ayarlanan sıcaklık görüntülenir.

7.2 Sıkma

Bu seçenek ile varsayılan sıkma hızını azaltabilirsiniz.

Ekranında, ayarlanan hız göstergesi gösterilir.

Ek sıkma seçenekleri:

Sıkmasız

- Tüm sıkma aşamalarını kaldırmak için bu seçeneği ayarlayın.
- Çok narin kumaşlar için bunu ayarlayın.
- Durulama aşaması bazı yıkama programları için daha fazla su harcar.
- Gösterge ekranında — — göstergesi gösterilir.

Suda Bekletme

- Bu seçeneği çamaşır kırışıklıklarını önlemek için kullanın.
- Yıkama programı tamburda su varken durur. Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner.
- Kapak kilidli kalır. Kapak kilidini açmak için suyu boşaltmanız gerekir.
- Gösterge ekranında  göstergesi gösterilir.



Suyu boşaltmak için, 'Programın sonunda' bölümünü okuyun.

Ekstra Sessiz

- Tüm sıkma aşamalarını kaldırmak ve sessiz bir yıkama yapmak için bu seçeneği ayarlayın.
- Durulama aşaması bazı yıkama programları için daha fazla su harcar.
- Yıkama programı tamburda su varken durur. Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner.
- Kapak kilidli kalır. Kapak kilidini açmak için suyu boşaltmanız gerekir.
- Gösterge ekranında  göstergesi gösterilir.



Suyu boşaltmak için, 'Programın sonunda' bölümünü okuyun.

7.3 Ön yıkama

Bu seçenekle bir yıkama programına bir ön yıkama aşaması ekleyebilirsiniz.

Zorlu kirler için bu seçeneği kullanın.

Bu seçeneği ayarladığınızda programın süresi artar.

İlgili gösterge yanar.

7.4 Gecikmeli Başlatma

Bu seçenek ile 30 dakikadan 20 saate kadar bir programın başlamasını geciktirebilirsiniz.

Gösterge ekranında ilgili gösterge gösterilir.

7.5 Ekstra Durulama

Bu seçenekle bir yıkama programına birkaç durulama ekleyebilirsiniz.

Bu seçeneği deterjana alerjisi olan kişiler için ve suyun yumuşak olduğu yerlerde kullanın.

İlgili gösterge yanar.

7.6 Kolay Ütü

Kırışıklıkları önlemek için cihazlar çamaşırı dik-katlince yıkar ve sıkarlar.

Cihaz sıkma hızını azaltır, daha fazla su kullanır ve program süresini çamaşırın türüne göre uyarlar.

İlgili gösterge yanar.

7.7 Time Manager — +

Bir yıkama programı ayarladığınızda, gösterge ekranında varsayılan süre gösterilir.

Programın süresini azaltmak ya da artırmak için — ya da + tuşuna basın.

Time Manager, sadece tablodaki programlar ile kullanılabilir.

Gösterge					
 1)	■	■			■
	■	■	■		■
	■	■			■
	■	■	■	■	■

Gösterge					
	■	■			■
	■2)	■2)	■		■2)
	■	■			■
 3)	■	■	■2)	■2)	■

1) En kısa: çamaşırları tazelemek için.

2) Program varsayılan süresi.

3) En uzun: Program süresinin artırılması, enerji tüketimini kademeli olarak azaltır. Optimize edilmiş ısıtma aşaması enerji tasarrufu sağlar ve uzatılmış süre aynı yıkama sonuçlarını verir (özellikle normal kiriler için).

7.8 Çocuk Kilidi

Bu seçeneği kullanarak çocukların kontrol paneli ile oynamalarını engelleyebilirsiniz.

- Seçeneği **etkinleştirmek / devre dışı bırakmak** için,  göstergesi yanana / sönene dek  ve  tuşlarına aynı anda basın.

Bu seçeneği etkinleştirebilirsiniz:

-  tuşuna bastıktan sonra, seçenekler ve program düğmesi kilitletir.
-  tuşuna basmadan önce: Cihaz çalışmaz.

7.9 Kalıcı ekstra durulama

Bu seçenek ile, yeni bir program ayarladığınızda kalıcı olarak ekstra bir durulamaya sahip olabilirsiniz.

- Bu seçeneği **etkinleştirmek / devre dışı bırakmak** için,  göstergesi yanana / sönene dek  ve  tuşlarına aynı anda basın.

7.10 Sesli ikazlar

Sesli ikazlar şu durumlarda devreye girer:

- Program tamamlandı.
- Cihazda bir sorun olduğunda.

Sesli ikazları **devre dışı bırakmak / etkinleştirmek** için, 6 saniye boyunca  ve  tuşuna aynı anda basın.



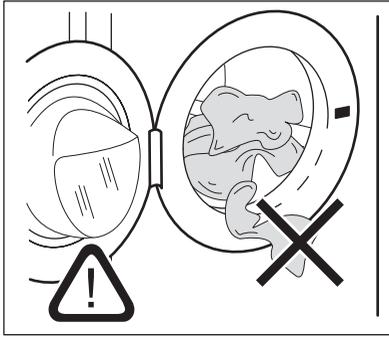
Sesli ikazları devre dışı bırakırsanız, cihazda bir arıza varken çalışmaya devam ederler.

8. İLK KULLANIMDAN ÖNCE

- Yıkama aşaması için deterjan bölmesine 2 litre su koyun. Bu, boşaltma sistemini etkinleştirir.
- Yıkama aşaması için bölmeye az miktarda deterjan koyun.
- Çamaşır koymadan en yüksek sıcaklıkta pamuklular için bir program seçin ve başlatın. Bu şekilde tamburda ve kazanda bulunan olası tüm kiri çıkarabilirsiniz.

9. GÜNLÜK KULLANIM

9.1 Çamaşırların yerleştirilmesi



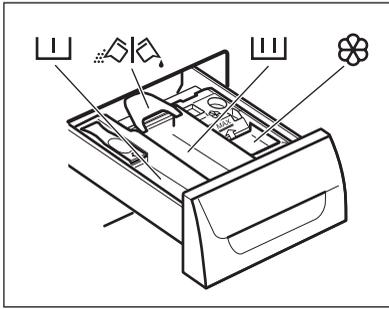
1. Cihazın kapağını açın.
2. Çamaşırları tambura bir kerede bir parça şeklinde koyun. Cihaza koymadan önce çamaşırları silkeleyin. Tambura çok fazla çamaşır koymamaya özen gösterin.
3. Kapağı kapatın.



DİKKAT

Hiçbir çamaşırın conta ve kapak arasında kalmadığından emin olun. Su sızıntısı ya da çamaşıra zarar verme riski vardır.

9.2 Deterjan ve katkı maddelerinin kullanımı



- Deterjanı ve çamaşır yumuşatıcıyı ölçün.
- Deterjan çekmecesini dikkatle kapayın.



Ön yıkama aşaması için deterjan bölmesi.



Yıkama aşaması için deterjan bölmesi.



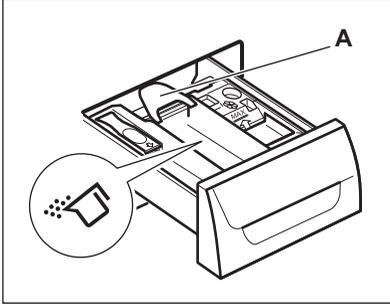
Sıvı katkı maddeleri (yumuşatıcı, kola) bölmesi.



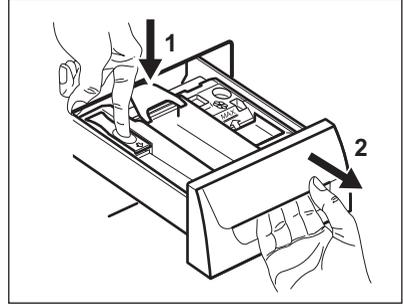
Toz veya sıvı deterjan için kanatçık.

Sıvı ya da toz deterjan

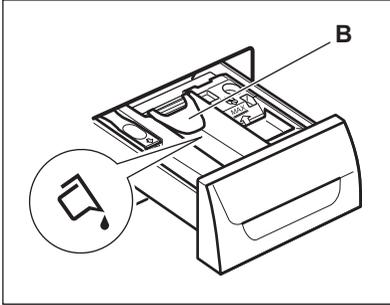
1.



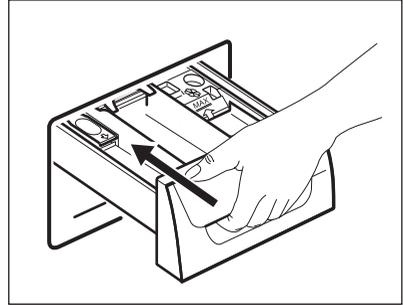
2.



3.



4.



- Toz deterjan için konum **A** (fabrika ayarı).
- Sıvı deterjan için konum **B**.



Sıvı deterjan kullandığınızda:

- Jel veya katı sıvı deterjanlar kullanmayın.
- Maksimum seviyenin üstünde sıvı koymayın.
- Ön yıkama aşamasını ayarlamayın.
- Gecikmeli başlatmayı ayarlamayın.

9.3 Cihazın etkinleştirilmesi

Cihazı açmak veya kapatmak için bu On/Off tuşuna basın. Cihaz etkinleştirildiğinde bir ses duyulur.

9.4 Bir programın ayarlanması

1. Program seçme düğmesini çevirerek programı ayarlayın:
 - İlgili program göstergesi yanar.
 - ▷|| göstergesi yanıp söner.
 - Gösterge ekranında Time Manager seviyesi, program süresi ve program aşamalarının göstergeleri görünür

2. Gerekirse, sıcaklığı, sıkma hızını, çevrim süresini ya da uygun seçenekleri değiştirin. Bir seçeneği etkinleştirdiğinizde, ayarlı seçeneğin göstergesi yanar.



Yanlış bir şeyi ayarladığınızda, gösterge ekranında Err mesajı gösterilir.

9.5 Gecikmeli başlatma olmadan bir programın başlatılması

▷|| tuşuna basın:

- ▷|| göstergesi yanıp sönmeyi keser ve sürekli açık kalır.
- ||| göstergesi ekranda yanıp sönmeye başlar.

- Program başlatılır, kapak kilitletlenir ve ekranda  göstergesi görünür.
- Cihaz su doldurduğunda tahliye pompası kısa bir süreliğine çalışabilir.



Programın başlangıcından yaklaşık 15 dakika sonra:

- Cihaz çamaşır yüküne göre otomatik olarak program süresini ayarlar.
- Gösterge ekranında yeni değer gösterilir.

9.6 Gecikmeli başlatma ile bir programın başlatılması

- Gösterge ekranında ayarlamak istediğiniz gecikme gösterilene dek  tuşuna ardı ardına basın. İlgili gösterge ekranda yanar.
-  tuşuna basın:
 - Cihaz geri sayımı başlatır.
 - Geri sayım işlemi sona erdiğinde, program otomatik olarak çalışmaya başlar.



 tuşuna basmadan önce gecikmeli başlatma ayarını iptal edebilir ya da değiştirebilirsiniz.

Gecikmeli başlatmayı iptal etmek için:

1. Cihazı duraklatmak için  tuşuna basın.
2. Ekranda  görünene dek  tuşuna basın.
 tuşuna tekrar basarak programı hemen başlatın.

9.7 Bir programı kesintiye uğratma ve seçenekleri değiştirme

Çalıştırmadan önce sadece bazı seçenekleri değiştirebilirsiniz.

1.  tuşuna basın. Gösterge yanıp söner.
2. Seçenekleri değiştirin.
3.  tuşuna tekrar basın. Program devam eder.

9.8 Bir programın iptal edilmesi

1. Programı iptal etmek ve cihazı devre dışı bırakmak için  tuşuna birkaç saniye basın.
2. Cihazı etkinleştirmek için aynı tuşa tekrar basın. Artık, yeni bir yıkama programı ayarlayabilirsiniz.



Cihaz suyu boşaltmıyor.

9.9 Kapağın açılması

Bir program ya da gecikmeli başlatma çalışırken, cihaz kapağı kilitletlenir ve gösterge ekranında  göstergesi görünür.



DİKKAT

Tamburdaki su sıcaklığı ve seviyesi çok yüksekse, kapağı açamazsınız.

Gecikmeli başlatma çalışırken cihaz kapağını açın:

1. Cihazı duraklatmak için  tuşuna basın.
2. Kapak kilit göstergesi  sönene dek bekleyin.
3. Kapağı açın.
4. Kapağı kapatın ve  tuşuna tekrar basın. Gecikmeli başlatma çalışmaya devam eder.

Program çalışırken cihaz kapağını açmak için:

1. Cihazı devre dışı bırakmak için birkaç saniye süreyle  tuşuna basın.
2. Birkaç dakika bekleyin ve ardından cihaz kapağını dikkatlice açın.
3. Cihazın kapağını kapatın.
4. Programı yeniden ayarlayın.

9.10 Programın sonunda

- Cihaz otomatik olarak durduğunda.
- Etkin ise, sesli ikaz duyulur.
- Gösterge ekranında  belirir.
-  göstergesi söner.
- Kapak kilidi göstergesi  kaybolur.
- Çamaşırları cihazdan çıkarın. Tamburun boş olduğundan emin olun.
- Küf ve koku oluşumunu önlemek için kapağı hafif açık halde tutun.
- Su musluğunu kapatın.
- Cihazı devre dışı bırakmak için birkaç saniye süreyle  tuşuna basın.

Yıkama programı tamamlandı ancak tamburda su var:

- Tambur, çamaşırların kırışmasını önlemek için düzenli olarak döner.
- Kapak kilit göstergesi  yanar. Kapak kilitti kalır.
- Kapağı açmak için suyu boşaltmanız gerekir.

Suyu boşaltmak için:

1. Gerekirse, sıkma hızını düşürün. — — — ayarı yaparsanız cihaz sadece tahliye yapar.

2. ▷|| tuşuna basın. Cihaz suyu boşaltır ve çamaşırı sıkır.
3. Program tamamlandığında ve kapak kilit göstergesi —□ kaybolduğunda, kapağı açabilirsiniz.
4. Cihazı devre dışı bırakmak için birkaç saniye süreyle ① tuşuna basın.



Cihaz yaklaşık 18 saat sonra otomatik olarak suyu boşaltır ve çamaşırı sıkır (Yün programı hariç).

9.11 AUTO Stand-by seçeneği

AUTO Stand-by seçeneği enerji tüketimini azaltmak için şu durumlarda cihazı otomatik olarak devre dışı bırakır:

- ▷|| tuşuna basmadan önce cihazı yaklaşık 5 dakika kullanmadığımızda.
Cihazı tekrar etkinleştirmek için ① tuşuna basın.
- Yıkama programı sona erdikten 5 dakika sonra
Cihazı tekrar etkinleştirmek için ① tuşuna basın.
Ekranında son ayarlı programın bitişi gösterilir.
Yeni bir yıkama devri ayarlamak için program seçme düğmesini çevirin.

10. İPUÇLARI VE YARARLI BİLGİLER

10.1 Çamaşırı yerleştirme

- Çamaşırı şu şekilde bölün: beyazlar, renkliler, sentetikler, hassaslar ve yünüler.
- Çamaşır bakım etiketlerinde yazan yıkama talimatlarına uyun.
- Beyaz ve renkli çamaşırı birlikte yıkamayın.
- Bazı renkli çamaşır ilk yıkamada renk salabilir. İlk yıkamalarda bu çamaşırı ayrı olarak yıkamanızı tavsiye ederiz.
- Yastık kılıflarının düğmelerini ilikleyin, fermuarları çekin ve kanca ve çitçitleri kapatın. Kuşakları bağlayın.
- Cepleri boşaltın ve çamaşırın katlarını açın.
- Çok katlı kumaşların, yünülerin ve üzerlerinde baskılı resim bulunan çamaşırın içlerini dışına çıkarın.
- Zor lekeleri çıkarın.
- Ağır kirli çamaşırı özel bir deterjanla yıkayın.
- Perdeleri dikkatle yerleştirin. Kancalarını çıkarın ya da perdeleri bir yıkama torbasına veya yastık kılıfının içine koyun.
- Cihazın içerisinde şunları yıkamayın:
 - Kenarı dikili olmayan veya kesik çamaşır
 - İçi telli sutyenler.
 - Küçük çamaşırı yıkamak için bir yıkama torbası kullanın.
- Çok az çamaşır yüklenmesi sıkıma aşamasında denge sorunlarının yaşanmasına yol açabilir. Bu tarz bir durumun oluşması durumunda

tamburda bulunan çamaşırı manuel olarak ayarlayın ve sıkıma aşamasını tekrar başlatın.

10.2 İnatçı lekeler

Bazı lekeler için, su ve deterjan yeterli gelmez. Çamaşırı cihaza koymadan önce bu lekeleri çıkarmanızı tavsiye ederiz. Piyasada özel leke çıkarıcılar mevcuttur. Leke ve kumaş tipine uygun özel leke çıkarıcılar kullanın.

10.3 Deterjanlar ve katkı maddeleri

- Sadece özel olarak çamaşır makineleri için üretilmiş deterjanları ve katkı maddelerini kullanın.
- Farklı tipte deterjanları karıştırmayın.
- Çevrenin korunmasına yardımcı olmak amacıyla, doğru miktarda deterjandan fazlasını kullanmayın.
- Bu ürünlerin ambalajlarında yazan talimatlara uyun.
- Kumaş tipine, rengine, program sıcaklığına ve kir seviyesine uygun ürünler kullanın.
- Cihazınızda kapak aygıtlı bir deterjan gözü bulunmuyorsa, sıvı deterjanı doz ayarlama topu kullanarak koyun.

10.4 Ekolojik tavsiyeler

- Normal kirliliğe sahip çamaşırı ön yıkama aşaması içermeyen bir program kullanarak yıkamaya ayarlayın.

- Bir yıkama programını her zaman maksimum seviyede çamaşır ile başlatın.
- Gerekli olması durumunda, düşük sıcaklıkta bir program ayarladığınızda bir leke çıkarıcı kullanın.
- Doğru miktarda deterjan kullanmak için ev tesisatına gelen suyun sertliğinin uygun olup olmadığını kontrol edin

10.5 Su sertliği

Bulduğunuz bölgede su sertliği yüksek veya orta seviyedeysse, çamaşır makinelerine özel su

yumuşatıcıları kullanmanızı tavsiye ederiz. Su sertliğinin yumuşak olduğu bölgelerde su yumuşatıcı kullanılması gerekli değildir. Bulduğunuz bölgedeki su sertliği hakkında bilgi almak üzere yerel su idarenizle iletişime geçin. Doğru miktarda su yumuşatıcı kullanın. Ürünün ambalajlarında yazan talimatlara uyun.

11. BAKIM VE TEMİZLİK



UYARI

Bakımdan önce, cihazın fişini prizden çekin.

11.1 Dış temizlik

Cihazı sadece sabun ve ılık su ile temizleyin. Tüm yüzeyleri tam olarak kurutun.



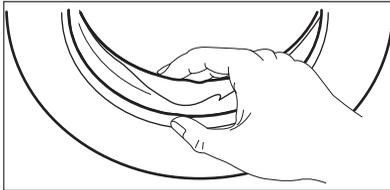
DİKKAT

Alkol, çözücü ya da kimyasal ürünler kullanmayın.

11.2 Kireç çözme

Bulduğunuz bölgede su sertliği yüksek veya orta seviyedeysse, çamaşır makinelerine özel su yumuşatıcıları kullanmanızı tavsiye ederiz.

11.4 Kapak contası



Kireç tortusu ve pas kalıntılarını önlemek için düzenli olarak tamburu kontrol edin. Pasları çıkarmak için sadece çamaşır makinesine özel ürünleri kullanın. Bu işlemi, çamaşır yıkama işleminden ayrı olarak yapın.



Ürünün ambalajlarında yazan talimatlara daima uyun.

11.3 Koruyucu yıkama

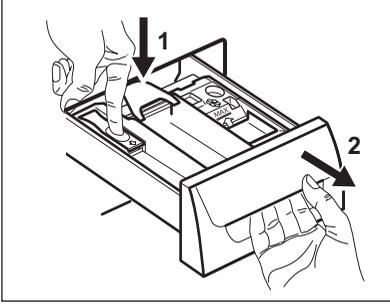
Düşük sıcaklıktaki programlarda tamburda biraz deterjan kalması söz konusu olabilir. Düzenli olarak koruyucu yıkama yapın. Bunu yapmak için:

- Çamaşır ları tamburdan çıkarın.
- Pamuklu programını en yüksek sıcaklık ve en düşük deterjan miktarına ayarlayın.

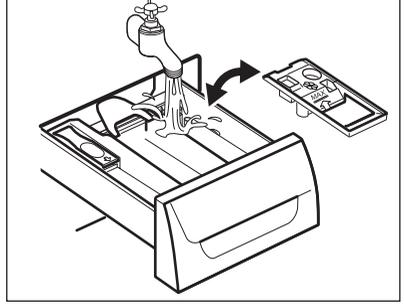
Düzenli olarak kapak contasını kontrol edin ve iç kısımda kalan tüm nesnelere bakın.

11.5 Deterjan gözünün temizlenmesi

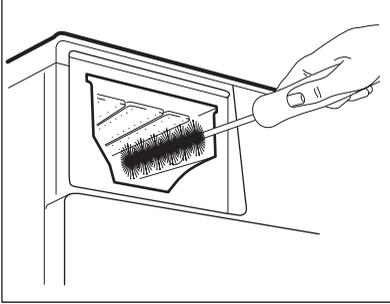
1.



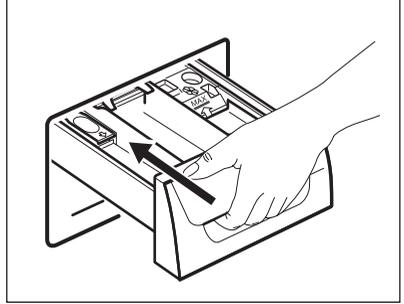
2.



3.



4.



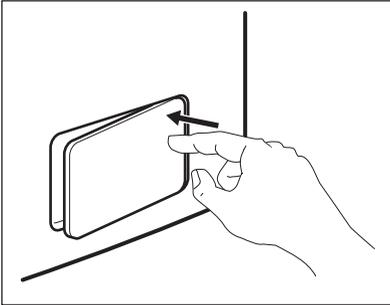
11.6 Tahliye filtresinin temizlenmesi



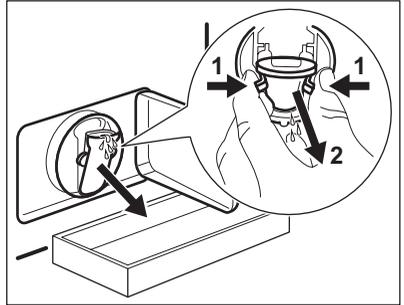
UYARI

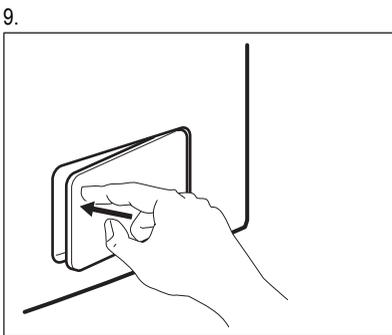
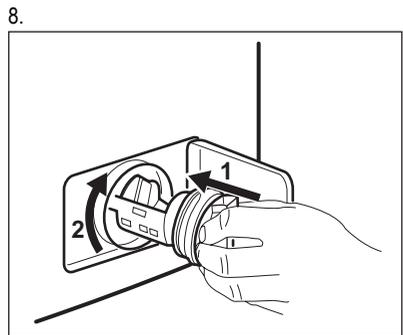
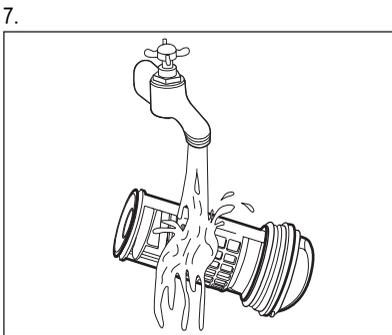
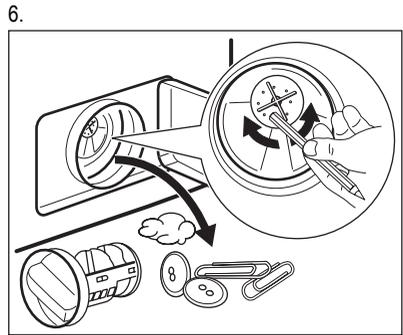
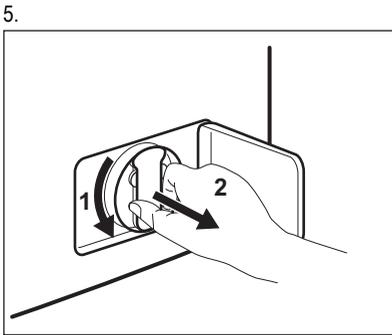
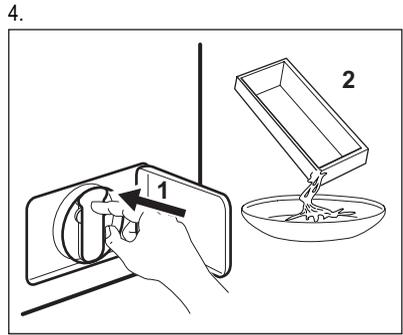
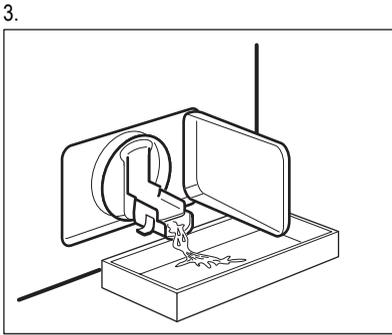
Cihaz içerisindeki su sıcaksa tahliye filtresini temizlemeyin.

1.

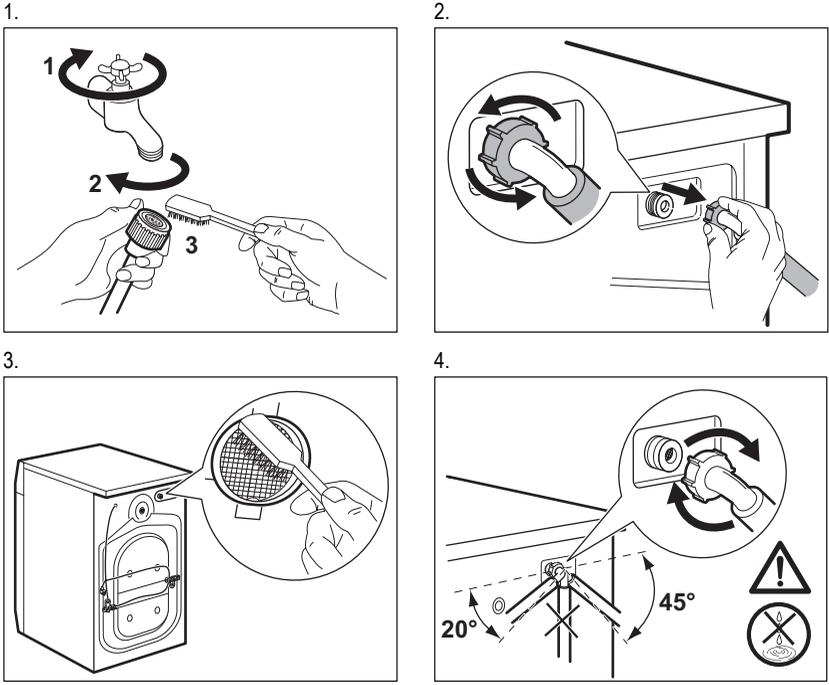


2.





11.7 Giriş hortumu ve valf filtresi temizliği



11.8 Acil boşaltma

Bir arıza sebebiyle cihaz su tahliyesi yapamayabilir.

Bu durumla karşılaştığınızda 'Tahliye filtresini temizlemek için' başlığı altındaki (1)'den (9)'ya kadar olan adımları gerçekleştirin.

Gerekirse pompayı temizleyin.

Acil boşaltma prosedürüyle su tahliyesi yaptığınızda, tahliye sistemini tekrar etkinleştirmeniz gerekir:

1. Deterjan gözününün ana yıkama bölümüne 2 litre su koyun.
2. Suyu boşaltmak için programı başlatın.

11.9 Donmaya karşı önlemler

Cihaz sıcaklığın 0°C'nin altına düşebileceği bir alana kurulmuşsa, kalan suyu giriş hortumundan ve tahliye pompasından boşaltın.

1. Elektrik fişini prizden çekin.
2. Su musluğunu kapatın.
3. Su giriş hortumunu çıkarın.
4. Giriş hortumunun iki ucunu bir kap içerisine koyun ve suyun hortumdan dışarı akmasına izin verin.
5. Tahliye pompasını boşaltın. Acil boşaltma prosedürüne başvurun.
6. Tahliye pompası boş olduğunda, giriş hortumunu tekrar takın.



UYARI

Cihazı tekrar kullanmadan önce sıcaklığın 0°C'den fazla olduğundan emin olun. Üretici düşük sıcaklıklardan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

12. SORUN GİDERME

Cihaz çalıştırılmıyor veya çalışırken duruyor. Önce sorun için bir çözüm bulmaya çalışın (tabloya başvurun). Aksi durumda, yetkili servisi arayın.

Bazı sorunlarda sesli ikazlar devreye girer ve gösterge ekranında bir alarm kodu görülür:

- **E10** - Cihaz su almıyor.
- **E20** - Cihaz suyu boşaltmıyor.

- **E40** - Cihazın kapağı açık veya doğru şekilde kapatılmamış. Lütfen kapağı kontrol edin!
- **E90** - Şebeke elektriği düzenli değil. Şebeke elektriği düzenli olana dek bekleyin.



UYARI

Kontrolleri yapmadan önce cihazı kapatın.

Sorun	Olası çözüm
Program başlamıyor.	Elektrik fişinin prize takılı olduğundan emin olun.
	Cihazın kapağının kapalı olduğundan emin olun.
	Sigorta kutusunda hasarlı bir sigorta bulunmadığından emin olun.
	Başlat/Beklet tuşuna basıldığından emin olun.
	Gecikmeli başlatma ayarlanmış ise, ayarı iptal edin ya da geri sayımın bitişini bekleyin.
	Açık ise Çocuk Kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakın.
Cihaz suyla dolmuyor.	Su musluğunun açık olduğundan emin olun.
	Su besleme basıncının çok düşük olmadığından emin olun. Bu bilgi için, yerel su idarenizi arayın.
	Su musluğunun tıkalı olmadığından emin olun.
	Giriş hortumu filtresinin ve valf filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. "Bakım ve temizlik" bölümüne başvurun.
	Giriş hortumunda bükülmeler olmadığından emin olun.
	Su giriş hortumu bağlantısının doğru olduğundan emin olun.
Cihaz suyu boşaltmıyor.	Lavabo giderinin tıkalı olmadığından emin olun.
	Tahliye hortumunda bükülmeler olmadığından emin olun.
	Tahliye filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, filtreyi temizleyin. 'Bakım ve temizlik' bölümüne başvurun.
	Tahliye hortumu bağlantısının doğru olduğundan emin olun.
	Tahliye aşaması olmayan bir program ayarladıysanız, tahliye programını ayarlayın.
	Tamburda su bırakacak bir seçenek ayarlarsanız, tahliye programını ayarlayın.
Sıkma aşaması çalışmıyor ya da yıkama işlemi normalden uzun sürüyor.	Sıkma programını ayarlayın.
	Tahliye filtresinin tıkalı olmadığından emin olun. Gerekirse, filtreyi temizleyin. 'Bakım ve temizlik' bölümüne başvurun.
	Tamburda bulunan çamaşırları elle ayarlayın ve sıkma aşamasını tekrar başlatın. Bu soruna denge sorunları neden olabilir.

Sorun	Olası çözüm
Zeminde su var.	Su hortumu bağlantılarının sıkı olduğundan ve su kaçağı bulunmadığından emin olun. Tahliye hortumunda hasar olmadığından emin olun. Doğru deterjanı doğru miktarda kullandığınızdan emin olun.
Cihaz kapağı açılmıyor.	Yıkama programının tamamlandığından emin olun. Tamburda su varsa tahliye ya da sıkma programını ayarlayın.
Cihaz normal olmayan sesler çıkarıyor.	Cihazın düzlemselliğinin doğru olduğundan emin olun. 'Montaj' bölümüne başvurun. Ambalajın ve/veya nakliye civatalarının sökülmüş olduğundan emin olun. 'Montaj' bölümüne başvurun. Tambura daha fazla çamaşır koyun. Çamaşır miktarı çok az olabilir.
Cihaz suyla doluyor ve hemen boşalıyor.	Tahliye hortumunun doğru konumda olduğundan emin olun. Hortum çok düşük olabilir.
Devir, görüntülenene süreden daha kısadır.	Cihaz, çamaşır miktarına göre yeni bir süre hesaplar. Bkz. 'Tüketim Değerleri' bölümü.
Devir, görüntülenene süreden daha uzundur.	Dengesiz bir çamaşır yükü, süreyi artırır. Bu, cihazın normal bir davranışdır.
Yıkama sonuçları tatmin edici değil.	Deterjan miktarını artırın veya başka bir deterjan kullanın. Çamaşır yıkamadan önce inatçı lekeleri çıkarmak için özel ürünler kullanın. Doğru sıcaklığı ayarladığınızdan emin olun. Çamaşır yükünü azaltın.

Kontrol sonrasında, cihazı çalıştırın. Program duraklatıldığı noktadan itibaren çalışmaya devam eder.

Sorun tekrarlanırsa, yetkili servisi arayın.

Gösterge ekranında başka alarm kodları gösterilirse. Cihazı devre dışı bırakın ve etkinleştirin. Sorun devam ederse, yetkili servisi arayın.

13. TEKNİK BİLGİLER

Boyutlar	Genişlik / Yükseklik / Derinlik	600 / 850 / 522 mm
	Toplam derinlik	540 mm
Elektrik bağlantısı:	Gerilim	230 V
	Toplam güç	2200 W
	Sigorta	10 A
	Frekans	50 Hz
Koruyucu kapak tarafından sağlanan nem ve katı parçacıkların girmesine karşı koruma seviyesi, düşük gerilim ekipmanının neme karşı korumasız olduğu yer hariç		IPX4

Su besleme basıncı	Minimum	0,5 bar (0,05 MPa)
	Maksimum	8 bar (0,8 MPa)
Su beslemesi ¹⁾		Soğuk su
Maksimum çamaşır miktarı	Pamuklu	7 kg
Sıkma hızı	Maksimum	1200 dev./dk.

¹⁾ Su giriş hortumunu 3/4" vida dışı bir su musluğuna bağlayın.

14. ÇEVREYLE İLGİLİ BİLGİLER

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir  . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının

korunmasına yardımcı olun. Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

www.electrolux.com/shop



132912580-A-212013